

尤世文談

美國農業的昨日・今日・明日



美國在台協會農業組組長尤世文
Mr. Steven D. Yoder
(余淑蓮／攝)

尤世文Mr. Steven D. Yoder現任美國在台協會農業組組長，專攻經濟，是美國俄亥俄大學農經碩士。1945年出生於美國印地安那州，童年歲月是在父親經營的家庭農場渡過，農場在印地安那州Topeka小鎮近郊。尤世文從自己早年的農場經驗，父親從專業農民到兼業農民的轉變，以及家鄉Topeka小鎮40餘年來的變化，談美國農業的發展趨勢，而國際化(globalization)是美國農業未來的方向。

父親的農場有80英畝(約32.38公頃)，養了11頭乳牛，還有幾匹馬、幾頭豬，和一些雞。農場規模在當年屬於中等，而馬匹是當時重要的田間耕作動力。

尤世文還很小的時候，就和親戚一起參與農場工作，養雞、餵牛和一些田間工作。工作的時間很長，讀書的時間很少。到了收穫季節，農家常雇請高中生當幫手，不僅全家族的人都要參與，和整個社區的聯繫也非常密切，大家共同分享豐收的喜悅，也承擔失敗的風險。風險來自二方

面，經濟上與身體上。因為無論是栽培作物或飼養家畜，每年都有可能損失，損失慘重者則可能造成破產。在農場工作的人，無論是大人或小孩，可以說是置身在危險之中。尤世文認為，農業是僅次於礦業，具有危險性的產業。

童年的回憶

尤世文小時候，曾親眼看見一個人被一頭發情期的公牛，從背後攻擊致死。父親給他的忠告是：永遠不要背對牛群。

生長在農場裡，每個家庭分

子感情融洽密切，鄉村社區人情味濃厚，然而尤世文却不願意讓子女去經歷他早年的農場生涯，雖然在某些方面有所損失，他還是希望子女能過更好的生活。

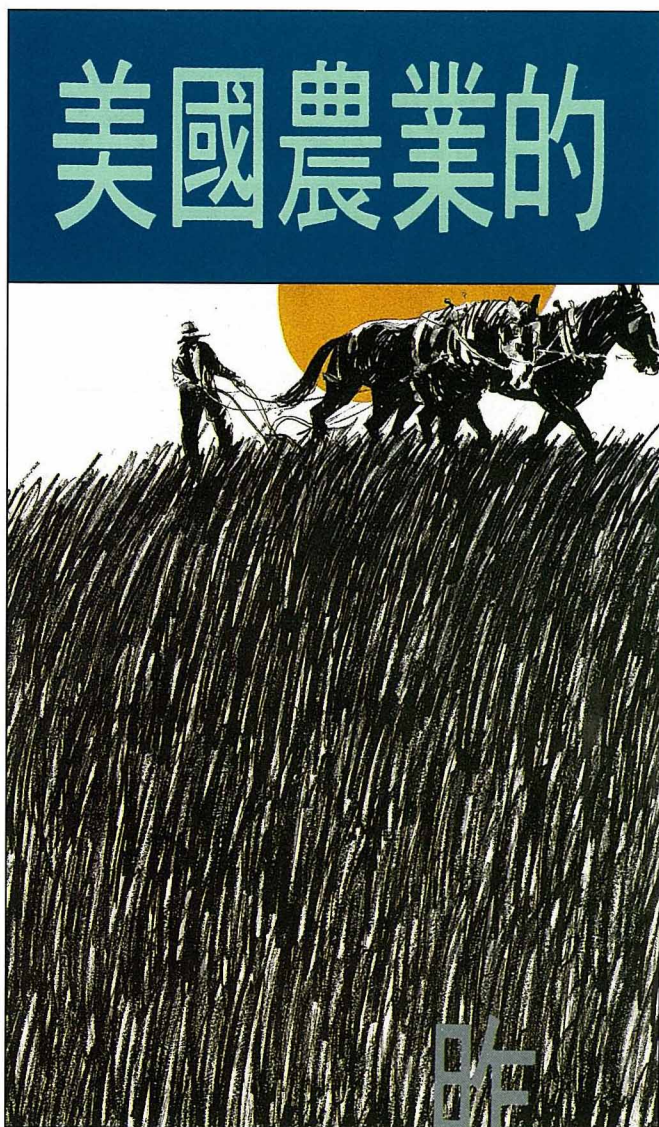
尤世文的父親是位講求工作效率的人，當年他們家的農場已經有一部擠奶機，一部曳引機和電力；父親仍不斷添加設備，讓農場現代化。除了榨乳與貯乳設備、卡車、穀倉、飼料貯存與操作系統等「硬體」設備，還有「軟體」的改進技術——殺蟲劑與殺草劑的使用、改良的雜交品種、乳牛人工授精、種母牛產乳能力測試、種公牛測定與選種交配等。

農場現代化之後，人力需求大幅降低，尤世文的父親從專業農民變成了兼業農民。他可以每星期在城裡工作40個小時，同時還能經營農場。早年收穫季節要雇請高中生幫忙，在現代化的農場則不再需要了。

現代化的美國農村

農場現代化不僅改變了尤世文一家人的生活，也改變了尤世文家鄉的面貌。當年的Topeka小鎮，人口只有800人，幾乎每一個人所從事的工作，都與農業有關，所生產的農產品只能供應當地消費或國內市場。如今Topeka鎮的人口有2000人，從事農業的大約 $\frac{1}{3}$ ，Topeka鎮的主要生產項目，不再是農產品，而是工業產品，包括一家休閒車工廠。而少數農業人口所生產的農產品，却可以供應世界市場。

尤世文說，40餘年來，Topeka鎮上唯一沒有改變的，



就是每星期二固定舉行的家畜拍賣會，那是印地安那州與鄰近地區的農民，交換品種、技術與資訊的重要交易市集。

尤世文從農場勞力、農場規模、農產品市場以及農業人口，來說明美國農業在近半世紀來的轉變。

(1) 農場勞力

早年農場勞力密集，依賴家族與社區提供人力，利用馬來耕田拉車。

農場機械化以後，已大幅降低單位土地面積上所需的人力，

也不再用馬耕田。

(2) 農場規模

早年農場規模很小。

如今現代化的農場裡，各種科技方面的改進，顯著提高了農場經營效率，只需少數農業經營者與勞力，就可以管理更大面積的農地，農場規模逐漸擴大到200~300英畝，甚至更多，於是出現了農企業型態的專業農民

明日



們的主要收入來自農業外，經營農場是為了喜愛田園生活，有些農場還提供民宿（B&B），讓觀光客體驗美國式的農場風光。

(3) 農產品市場

早期農產品市場發展有限。

邁進。美國和世界各國的消費者，都可以享受到愈來愈便宜的民生物資。

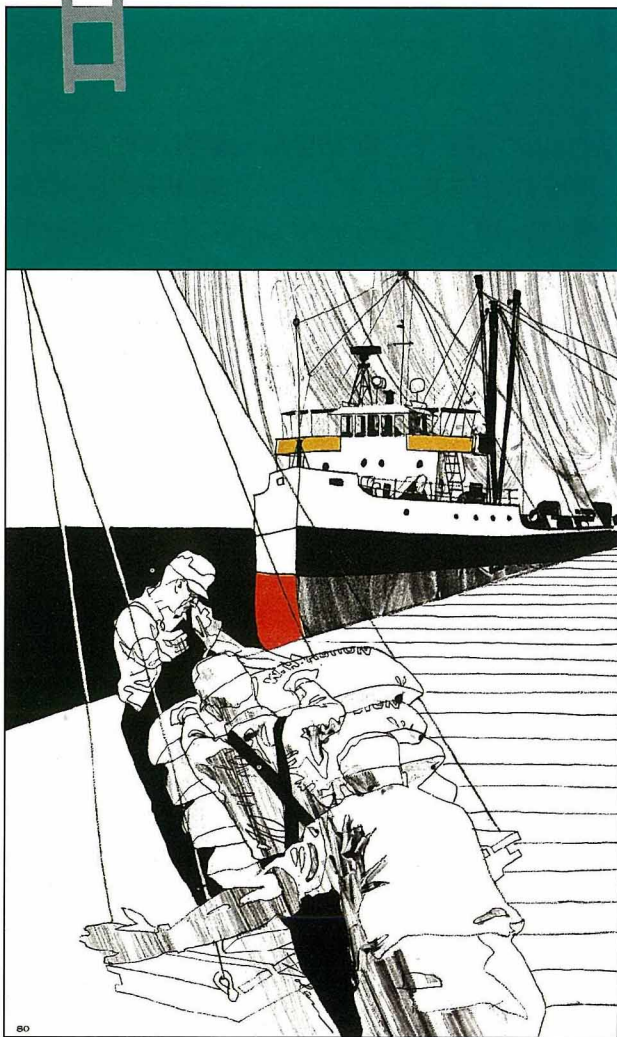
(4) 農業人口

美國農場與農民的數目逐年減少，請看附表所示。

	農場數目 (千家)	農業人口 (百萬人)	農場收益* (十億美元)
1990	2,134	4.6	189.2
1980	2,440	6.1	149.3
1970	—	9.7	58.8
1960	—	15.6	38.6
1945	—	24.0	25.4
1930	—	—	—

※Gross income所得毛額；所得淨額Net income近幾年都在400~600億美元之間。

資料來源：美國農部USDA



擋不住的潮流

世界市場已經變得愈來愈國際化，任何一個國家若想阻擋這股潮流，只會使那個國家的經濟不能適應未來。尤世文相信，他的故鄉Topeka鎮的改變，不僅為市容帶來繁榮景象，也已經充分準備，迎接光明的未來。

至於那些以懷舊心情堅持維護家庭與社會傳統價值，以保有往日美好時光者“the good old days”，是刻意去忘掉操持農事者的辛苦、貧窮與危險性。

雖然並不是每一個美國農民都滿意美國農部所推行的農業政策，這種“get bigger or get out”當年也曾遭到嚴厲批判。然而，時勢所趨，美國農民必須面對現實，學習像個生意人一樣的精明，看準市場，決定投資，也承擔風險。因為，任何一種產業都有贏家，也有輸家。

full-time farmers。至於一般家庭農場，無論是專業化或多角化，都像在商場競爭一樣，很有效率的在經營運作。

至於鄉村人口中，有很大部分屬於兼業農（Part-time farmers）和趣味休閒為主的業餘農民（hobby farmers），農地面積可以小到20英畝左右。他

如今高效率的農業生產方式，使美國的糧食作物、畜牧產品、高級加工食品以及纖維產品，可以行銷到國際市場上去。美國的每一個農鄉都和地球村的市場與金融系統緊密結合，儼然形成國際市場的重心。

未來，美國農業仍將持續高效率的經營趨勢，並朝著國際化